

*me Waker*  
**DIE PROVINSIE TRANSVAAL**  
**Buitengewone**  
**Offisiële Koerant.**



**PROVINCE OF TRANSVAAL**  
**Official Gazette**  
**Extraordinary.**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CLXXVI.] PRYS 5c. PRETORIA, 24 FEBRUARIE 1961. PRICE 5c. [No. 2886.  
 24 FEBRUARY

No. 52 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
 PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ek daarvan in kennis gestel is dat vakatures ontstaan het in die verteenwoordiging van die kiesafdelings Randfontein en Von Brandis in die Provinsiale Raad van Transvaal, weens die verkiesing van onderskeidelik Pieter Andries Stoffberg en Ephraim Benjamin Woolf tot Lede van die Senaat van die Unie;

En nademaal dit wenslik geag word dat die vakatures in die verteenwoordiging in die Provinsiale Raad ten opsigte van vermelde kiesafdelings aangevul word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids aan my verleen by artikel *agt-en-tagtig*, gelees met artikels *vier-en-dertig* en *vyf-en-dertig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, hierby verklaar dat vakatures bestaan in die verteenwoordiging van die kiesafdelings hierbo genoem in die Provinsiale Raad van Transvaal en hierby verklaar—

- (1) dat Vrydag, die sewentiende dag van Maart 1961, vasgestel is as die dag waarop nominasiehoue sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing as Provinsiale Raadslede vir die kiesafdelings hierbo vermeld;
- (2) dat die plekke beskryf in die tweede kolom van die Bylae hiervan onderskeidelik die plekke is waar voormelde nominasiehoue sitting moet hou vir sodanige afdelings;
- (3) dat genoemde nominasiehoue sitting moet hou om tien-uur in die voormiddag van voormelde dag;
- (4) dat, ingeval 'n stemming nodig word in enigeen van voormelde kiesafdelings deurdat meer as een persoon wettig genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehoue vir sodanige afdelings, die stemming op Woensdag, die negentiende dag van April 1961 moet plaasvind, om sewe-uur in die voormiddag moet begin en om agt-uur in die aand van genoemde dag moet sluit; en
- (5) dat elke persoon genoem in die derde kolom van die Bylae hiervan, die kiesbeampte is en hierby as sulks benoem word, by die verkiesing in die kiesafdeling waarvan die naam in die eerste kolom van gemelde Bylae teenoor die beskrywing of naam van elke sodanige persoon voorkom.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
 T.A.P.R. 20/2/7.

**BYLAE.**

Kiesafdeling.	Plek van Nominasiehof.	Kiesbeampte.
Randfontein...	Hofsaal, Randfontein	Die Landdros, Randfontein.
Von Brandis..	Kamer 12, Ou Poskantoor, Rissikstraat, Johannesburg	Mnr. R. D. Claassen, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake.

No. 52 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
 PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it has been notified to me that vacancies have occurred in the representation of the electoral divisions of Randfontein and Von Brandis, in the Transvaal Provincial Council, by reason of the election of Pieter Andries Stoffberg and Ephraim Benjamin Woolf, respectively, as Members of the Senate of the Union;

And whereas it is deemed desirable that the vacancies in the representation in the Provincial Council of the said electoral divisions be filled;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by section *eighty-eight*, read with sections *thirty-four* and *thirty-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, I hereby declare that vacancies exist in the representation of the above-mentioned electoral divisions in the Provincial Council of Transvaal and I hereby declare—

- (1) that Friday, the seventeenth day of March, 1961, shall be the day on which nomination courts shall sit to receive nominations of candidates for election as members of the Provincial Council for the electoral divisions mentioned above;
- (2) that the places described in the second column of the Schedule hereto shall be, respectively, the places at which the nomination courts shall sit as aforesaid for such divisions;
- (3) that the said nomination courts shall sit at 10 o'clock in the forenoon of the aforesaid day;
- (4) that if a poll becomes necessary in any of the electoral divisions aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination courts for such divisions, the poll shall be taken on Wednesday, the nineteenth day of April, 1961, and shall commence at seven o'clock in the forenoon and close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (5) that each person mentioned in the third column of the Schedule hereto shall be and is hereby appointed to be the returning officer at the election in the electoral division, the name of which appears in the first column of the said Schedule opposite the description or name of each such person.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Sixteenth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.  
 T.A.P.C. 20/2/7.

**SCHEDULE.**

Electoral Division.	Place of Nomination Court.	Returning Officer.
Randfontein...	Court Room, Randfontein	The Magistrate, Randfontein.
Von Brandis..	Room 12, Old Post Office, Rissik Street, Johannesburg	Mr. R. D. Claassen, Administrative Officer, Department of Interior.